

CABECERA

YACIMIENTO: Évora (Évora, Évora)
MUNICIPIO: F. y C. Évora
PROVINCIA: Évora (Portugal)
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 1113; IHC 1*
N. INV: Desaparecida
TIPO YACIMIENTO: INDETERMINADO
OBJETO:
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL:
SOPORTE:
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA:
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 11
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Falsa
CONS. ARQ.: D
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Iulianus / famulus Xpi / episcopus / ecclesiae / eborensis / h situs est / vix·ann·/ plus minus LXX / rec·in
 pa·ce·kal·decb / era · DC · IIII

Lectura dada por IHC* 1.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

Julián, siervo de Cristo, obispo de la iglesia de Évora, aquí está situado. Vivió más o menos 70 años. Se fue en paz en las kalendas de diciembre de la era 604 (1 de diciembre del año 566).

Traducción dada por Sara L. Quiñones.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: IHC* 1.

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Inscripción falsa (IHC* 1).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: Era Hispánica de 604 = año 566 de la Era Cristiana (siglo VI).

CRIT. DAT.: Fecha en el texto. Inscripción falsa (IHC* 1).

CONTEXTO HALLAZGO: Inscripción falsa (IHC* 1).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 1113; IHC 1*; Rodríguez Suárez, Natalia (2009) Ambrosio de Morales y la Epigrafía Medieval, León, pp. 100-101. Flórez, Henrique (1758 [reed. en 1905]) España Sagrada. Theatro geographico-histórico de la Iglesia de España, tomo XIV de las iglesias de Abila, Caliabria, Coria, Coimbra, Eborá, Egítania, Lamego, Lisboa, Ossonoba, Pacense, Salamanca, Viseo y Zamora según su estado antiguo, Madrid, Fortanet, p. 114.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES